

**Szczegółowy wykaz prac do wykonania w ramach zamówienia  
„Świadczenie usług poligraficznych polegających na druku publikacji  
dla Teatru Polskiego w Warszawie”**

**1. Wymagane terminy wykonania dla poniżej podanych pozycji w ramach przedmiotowego zamówienia:**

- a) Podane terminy realizacji/ wykonania druku dla wszystkich wymienionych poniżej pozycji określono włączając **weekend liczony, jako: piątek wieczór, sobota, niedziela**. Terminy druku liczone są od dnia - nie godziny w tym dniu (także dnia wypadającego w weekend rozumiany, jak wspomniano wyżej) - wstawienia pliku na ftp Drukarni do dnia dostarczenia przez nią do siedziby Teatru produktu finalnego **do godziny 15.00 w tym dniu.**
- b) **Dostawa przez Drukarnię produktu finalnego do Teatru może odbywać się wyłącznie w dni robocze od godziny 9.00 do godziny 15.00.**
- c) Drukarnia ma obowiązek **potwierdzić poprawność pliku wstawionego przez Teatr na ftp tejże Drukarni w ciągu 2 godzin od chwili powiadomienia jej przez Teatr drogą mailową o fakcie wstawiania pliku**. Ewentualne późniejsze powiadomienie Teatru o poprawności lub niepoprawności pliku (w przypadku niepoprawności skutkujące zmianami pliku przez Teatr) nie wpływa na przedłużenie terminu realizacji/ wykonania, gdyż oznacza to, iż Drukarnia nie dopełniła czasu 2 godzin na potwierdzenie jakości i zgodności pliku.
- d) Drukarnia może dostarczyć do siedziby Teatru produkt finalny po upływie terminu liczonego zgodnie z powyższymi zapisami, **tj. najpóźniej w następnym dniu do godz. 10.00 rano, o ile odpowiednio wcześniej wyśle ona drogą mailową** (na adres: [katarzyna.gawel@teatrpolski.waw.pl](mailto:katarzyna.gawel@teatrpolski.waw.pl)) **zapytanie do Teatru co do możliwości zmiany terminu dostawy, tj. na drugi dzień liczony od momentu wstawienia przez Teatr pliku na ftp tejże Drukarni**. Zmiana terminu dostawy możliwa jest wyłącznie wtedy, gdy Teatr udzieli Drukarni takiej zgody drogą mailową w tym samym dniu, w którym otrzymał od niej zapytanie.
- e) **Zamawiający zastrzega sobie możliwość zażądania od Wykonawcy przedstawienia (w cenie):**
  - ✓ **do pozycji 3 → wydruku próbnego w formie próby cyfrowej (proof cyfrowy). Termin realizacji wydruku próbnego dla w/w pozycji - 2 dni;**
  - ✓ **do pozycji 2 → wydruku próbnego w przypadku druku zgodnie z *Opisem wydawniczym nr 1*. Termin realizacji wydruku próbnego dla w/w pozycji - 3 dni.**

**Szczegółowy wykaz prac do wykonania w ramach zamówienia  
„Świadczenie usług poligraficznych polegających na druku publikacji  
dla Teatru Polskiego w Warszawie”**

**Pozycja 1      PROGRAM do 1 premiery na Scenie Kameralnej:**

*Opis wydawniczy:*

**Nakład: 700 sztuk (premiera)**

Ilość stron: 16 stron środek + 4 okładki

Format/wymiary: 22 cm x 27,5 cm

Wykończenie: oprawa zeszytowa

*Okładka:*

Papier: 300 – 250 gram (do decyzji Teatru na etapie projektu), kreda mat

Kolor: CMYK 4+4

Inne: folia mat 1+1 lub folia błysk 1+1 lub 1+0, lakier wybiórczo

*Środek:*

Papier: 250 – 200 gram (do decyzji Teatru na etapie projektu) , kreda mat

Kolor: CMYK 4+4

Inne: folia mat 1+1 lub folia błysk 1+1 lub 1+0, lakier wybiórczo

**Termin realizacji/ wykonania druku: maksymalnie 4 dni**

**UWAGA: projekt ww. programu może ulec zmianie, tj. może być rozbudowany o dodatkowe elementy (rozkładówki, elementy przestrzenne etc., które będą realizowane i wycenione w ramach zamówienia uzupełniającego.**

**Pozycja 2      PROGRAM do 1 premiery na Dużej Scenie:**

*Opis wydawniczy:*

**Nakład: 1500 sztuk (premiera)**

Ilość stron: 16 stron środek + 4 okładki

Format/wymiary: 22 cm x 27,5 cm

Wykończenie: oprawa zeszytowa

*Okładka:*

Papier: 300 – 250 gram (do decyzji Teatru na etapie projektu), kreda mat

Kolor: CMYK 4+4

Inne: folia mat 1+1 lub folia błysk 1+1 lub 1+0, lakier wybiórczo

*Środek:*

Papier: 250 – 200 gram (do decyzji Teatru na etapie projektu) , kreda mat

Kolor: CMYK 4+4

Inne: folia mat 1+1 lub folia błysk 1+1 lub 1+0, lakier wybiórczo

**Termin realizacji/ wykonania druku: maksymalnie 4 dni**

**Szczegółowy wykaz prac do wykonania w ramach zamówienia  
„Świadczenie usług poligraficznych polegających na druku publikacji  
dla Teatru Polskiego w Warszawie”**

- Pozycja 3**     **PLAKAT o wymiarach 67,5 cm x 98 cm:**  
*Opis wydawniczy:*  
**Nakład nr 1: 2 nakłady po 500 sztuk (2 niezależne nakłady do dwóch spektakli)**  
**Nakład nr 2: 4 w sumie niezależne nakłady po 50 sztuk** – [ewentualny dodatkowy nakład /dodruk w przypadku spektakli repertuarowych → w ramach zamówienia uzupełniającego]  
**Nakład nr 3: 2 niezależne nakłady po 30 sztuk** – w miesiącu przez 10 miesięcy  
Papier: 200 gram odporny na warunki atmosferyczne  
Kolor: CMYK 4+0  
**Termin realizacji/ wykonania druku: maksymalnie 3 dni**
- Pozycja 4**     **PLAKAT o wymiarach 120 cm x 208 cm:**  
*Opis wydawniczy:*  
**Nakład nr 1: 2 niezależne nakłady po 100 sztuk (premiera)**  
**Nakład nr 2: w sumie 4 niezależne nakłady po 30 sztuk-** [ewentualny dodatkowy nakład /dodruk w przypadku spektakli repertuarowych → w ramach zamówienia uzupełniającego]  
Papier: blue back **lub równoważny**, 120 gram  
Kolor: CMYK 4+0  
**Termin realizacji/ wykonania druku: maksymalnie 3 dni**
- Pozycja 5**     **PLAKAT o wymiarach 50 cm x 70,7 cm:**  
*Opis wydawniczy:*  
**Nakład: 2 niezależne nakłady po 50 sztuk**  
Wymiar: 67,5 cm x 98 cm  
Papier: 180/ 200 gram odporny na warunki atmosferyczne  
Kolor: CMYK 4+0  
**Termin realizacji/ wykonania druku: maksymalnie 3 dni**
- Pozycja 6**     **ULOTKA**  
*Opis wydawniczy:*  
**Nakład: 2 niezależne nakłady po 5.000 sztuk**  
[ewentualny dodatkowy nakład (jednorazowy nakład 2.000 sztuk) /dodruk w przypadku ulotek spektakli repertuarowych → w ramach zamówienia uzupełniającego]  
Format: 11 cm x 21 cm  
Papier: 170 gram, kreda mat  
Kolor: CMYK 4+4  
Inne: folia mat 1+1 lub folia błysk 1+1 lub 1+0, lakier wybiórczo  
**Termin realizacji/ wykonania druku: maksymalnie 3 dni**

**Szczegółowy wykaz prac do wykonania w ramach zamówienia  
„Świadczenie usług poligraficznych polegających na druku publikacji  
dla Teatru Polskiego w Warszawie”**

**Pozycja 7**

**ZAPROSZENIA dedykowane:**

**Nakład: 2 niezależne nakłady po 1.000 sztuk, w tym: 300 sztuk bezpłatnych i 700 sztuk płatnych** (pojęcia: płatne i bezpłatne oznaczają dwie różne treści w ramach podziału jednego nakładu)

Format: składane na 3, po rozłożeniu 45 cm x 15 cm, po zamknięciu ok. 15 cm x 15 cm (jedno skrzydło węższe ok. 3 mm – dla poprawnego złożenia)

Papier: 300 gram, kreda mat

Kolor: 4+4 CMYK

Wykończenie: bigowanie i falcowanie

Inne: folia mat 1+0 lub folia błysk 1+0, lakier wybiórczo

*Opis wydawniczy insertu:*

Format: 10 x 10 cm

Papier: 300 gram, kreda mat

Kolor: 4+4 CMYK

Inne: folia mat 1 + 1 lub folia błysk 1 + 1, lakier wybiórczo

**Termin realizacji/ wykonania druku: maksymalnie 3 dni**

**Pozycja 8**

**ZAPROSZENIA ogólne**

**Druk jednorazowy w dwóch wersjach:**

*Opis wydawniczy zaproszeń:*

**Nakład: 5.000 sztuk, w tym: 2.500 sztuk bezpłatnych i 2.500 sztuk płatnych** (pojęcia: płatne i bezpłatne oznaczają dwie różne treści w ramach podziału jednego nakładu)

[ewentualny dodatkowy nakład /dodruk → w ramach zamówienia uzupełniającego]

Format: składane na 2, po rozłożeniu 30 cm x 15 cm, po zamknięciu ok. 15 cm x 15 cm

Papier: 300 gram, kreda mat

Kolor: 4+4 CMYK

Wykończenie: bigowanie i falcowanie

Inne: folia mat 1+0 lub folia błysk 1+0, lakier wybiórczo

*Opis wydawniczy insertu:*

Format: 10 x 10 cm

Papier: 300 gram, kreda mat

Kolor: 4+4 CMYK

Inne: folia mat 1 + 1 lub folia błysk 1 + 1, lakier wybiórczo

**Termin realizacji/ wykonania druku: maksymalnie 3 dni**

**Szczegółowy wykaz prac do wykonania w ramach zamówienia  
„Świadczenie usług poligraficznych polegających na druku publikacji  
dla Teatru Polskiego w Warszawie”**

**Pozycja 9 KOPERTY DO ZAPROSZEŃ**

Planowane jest wykonanie koperty według specyfikacji zawartej w *Opisie wydawniczym nr 1*, jednak decyzja, czy koperta zostanie wydrukowana zgodnie z *Opisem wydawniczym nr 1* lub *Opisem wydawniczym nr 2* zapadnie po wykonaniu jednego próbnego egzemplarza koperty według *Opisu wydawniczego nr 1* (druk 1 egzemplarza próbnego w cenie).

**Termin realizacji: wydruk egzemplarza próbnego, o którym mowa z doręczeniem do Teatru – 3 dni.**

W przypadku braku akceptacji ze strony Teatru druku próbnego koperty zgodnie z *Opisem wydawniczym nr 1*, ostatecznie zastosowanie mieć będzie *Opis wydawniczy nr 2* (bez konieczności druku egzemplarza próbnego).

*Opis wydawniczy nr 1:*

**Nakład: 7.000 sztuk**

Koperta robiona (nie gotowa), wykrojnik, sztancowanie, klejenie.

Format: 16 cm x 16 cm

Kolor: Pliki monnalisa lub równoważny, czerwony

Papier: Pliki monnalisa lub równoważny, barwiony w masie, 140 gram

Nadruk: nadruk logotypów – nadruk techniką sitodruk, kolor nadruku: biel lub biel i czerń (do decyzji na etapie projektu)

Technika nadruku: sitodruk

Wykończenie koperty: koperta z paskiem samoprzylepnym (odklejana tasiemka)

*Opis wydawniczy nr 2:*

Koperta od-robiona (nie gotowa), wykrojnik, sztancowanie, klejenie.

**Nakład: 7.000 sztuk**

Format: 16 cm x 16 cm

Kolor: Pliki monnalisa lub równoważny, kość słoniowa

Papier: Pliki monnalisa lub równoważny, barwiony w masie, 140 gram

Nadruk: nadruk logotypów – nadruk techniką offset, kolor nadruku: czerń lub czerwień grafit (do decyzji na etapie projektu)

Technika nadruku: offset

Wykończenie koperty: koperta z paskiem samoprzylepnym (odklejana tasiemka)

**Termin realizacji/ wykonania druku: maksymalnie 4 dni**

**Pozycja 10 REPERTUAR**

*Opis wydawniczy:*

**Nakład: 10 niezależnych nakładów x 6.000 sztuk**

Kolor- CMYK 4+4

Wymiary: 30 cm x 21 cm po rozłożeniu, po złożeniu 10 cm x 21 cm składane na 3,

**Szczegółowy wykaz prac do wykonania w ramach zamówienia  
„Świadczenie usług poligraficznych polegających na druku publikacji  
dla Teatru Polskiego w Warszawie”**

Papier: kreda mat, 200 gram

Inne: folia mat 1+1 lub błysk 1+1

Wykończenie: bigowanie i falcowanie, składane do DL

**Termin realizacji/ wykonania druku: maksymalnie 3 dni**

**Pozycja 11 KARTKI OKOLICZNOŚCIOWE Z KOPERTAMI**

*Opis wydawniczy kartki okolicznościowej:*

**Nakład: 300 sztuk x 2 nakłady**

Format:

maksymalny wymiar 15 cm x 15 cm złożona, po rozłożeniu 30 cm x 15 cm lub A5 po złożeniu na dwa, po rozłożeniu A4

Papier: 250 - 300 gram kreda mat (do decyzji Teatru na etapie projektu)

Kolor: CMYK 4+4

Inne: folia 1+0 mat lub błysk, lakier wybiórczo.

*Opis wydawniczy koperty:*

**Nakład: 600 sztuk (2 razy po 300 osobno druk)**

Format

- w przypadku kartki okolicznościowej o wymiarach 15 cm x 15 cm złożonej, po rozłożeniu 30 cm x 15 cm → *opis wydawniczy jak w pozycji 8*, w nakładzie adekwatnym do ilości kartek;
- w przypadku kartki okolicznościowej o wymiarach A5 po złożeniu na dwa, po rozłożeniu A4 → *opis wydawniczy jak w pozycji 8*, w nakładzie adekwatnym do ilości kartek.

**Termin realizacji/ wykonania druku: maksymalnie 3 dni**

**Pozycja 12 KOPERTY biurowe gładkie**

a. C4

b. C5

c. C6

d. DL (zamykana po długim boku)

*Opis wydawniczy koperty Premium:*

**Nakład: po 1.000 sztuk w przypadku kopert C4, C5, C6**

**Nakład: 2.000 sztuk w przypadku kopert DL**

Kolor: biały, kremowy – do decyzji Zamawiającego po przedstawieniu dwóch próbek każdego koloru

Papier: minimum 100 gram, olin regular lub równoważny

Nadruk: logotypy CMYK 4+0

Technika nadruku: offset

**Szczegółowy wykaz prac do wykonania w ramach zamówienia  
„Świadczenie usług poligraficznych polegających na druku publikacji  
dla Teatru Polskiego w Warszawie”**

Koperty samoprzylepne z paskiem/ tasiemką odklejaną (nie klejone na mokro), bez okien, zamknięcie – trapez, zamknięta kłapa

**Termin realizacji/ wykonania druku: maksymalnie 3 dni**

**Pozycja 13 WIZYTÓWKI**

*Opis wydawniczy:*

**Nakład: 10 x 100 sztuk oraz 2 x 250 sztuk (nakłady drukowane niezależnie od siebie, zlecenia możliwe w różnych terminach)**

Papier: kreda mat, 350 gram

Kolor papieru: biały

Wymiary: 9 cm na 5,5 cm

Kolor nadruku: CMYK 4+4

Technika nadruku: offset

Inne: folia mat 1+1 lub folia mat 1+0 lub błysk 1+1 lub 1+0, lakier wybiórczo (do decyzji Teatru na etapie projektu)

**Termin realizacji/ wykonania druku: maksymalnie 4 dni**

**Pozycja 14 BLANKIETY DO KWIATÓW**

*Opis wydawniczy:*

**Nakład: 500 sztuk**

Papier: kreda mat, 300 gram

Wymiary: około 12 cm na 8 cm

Kolor nadruku: CMYK 4+4

Technika nadruku: offset

Inne: folia mat 0+1 lub folia błysk 1+0, lakier wybiórczo

**Termin realizacji/ wykonania druku: maksymalnie 3 dni**

**Pozycja 15 TORBY papierowe laminowane**

*Opis wydawniczy:*

**Nakład: 2.000 sztuk**

Kolor: 4+4 CMYK

Wymiary: 26 cm x 33 cm (podstawa 26 cm x 14 cm)

Papier: powlekany, kred mat, 350 gram

Inne: folia mat 1+0 lub folia błysk 1+0, lakier UV wybiórczo

Wykończenie: sznurek – czarny

Dodatkowo: wykrojnik

**Pozycja 16 BLANKIETY DL**

*Opis wydawniczy:*

**Nakład: 500 sztuk**

Papier: kreda mat, 300 gram

Wymiary: DL

**Szczegółowy wykaz prac do wykonania w ramach zamówienia  
„Świadczenie usług poligraficznych polegających na druku publikacji  
dla Teatru Polskiego w Warszawie”**

Kolor nadruku: CMYK 4+4

Technika nadruku: offset

Inne: folia mat 0+1 lub folia błysk 1+0, lakier wybiórczo

**Termin realizacji/ wykonania druku: maksymalnie 3 dni**